

HA VÔ-I-CHIN CE VAL-AUX-SAINTS

L'è yô, l' BON DYÚ, doulon di ryô, hô chu hou frîthè ?
È li, l' VOUDÊ: chè mûchè yô, din l'fin, l'rèpé ?
L'è in plyn midzoua, bin ou choua d'la né, qu'chè vèyon l'mé,ti doú ?
Chon pâ, prou chûr n'impouârtè tyîntè bîthè !

Il est où, le BON DIEU, le long des ruisseaux, en haut sur ces frêtes des montagnes ? Et lui, le VAUDOIS : il se musse où, dans le foin, dans le repais de l'automne ? C'est en plein midi ou bien au sourd de la nuit, qu'ils se voient le plus : TOUS LES DEUX ? Ils ne sont pas, pour sûr n'importe quelles sortes de bêtes !

Vo, pa l'COVIN: immandyi din vouthrè vithîrè,
l'chédè Vo tî ? Vo vèdè bî mî tyè lè dzin
Qu'chî tyè, chi Dyâvro, ou bin qu' bramîchè p'chintamin :
l'y càlon c'min, po chin qu'l'è colà vouthrè prèyîrè ?

VOUS par le COUVENT : emmanchés dedans vos bures, le savez-vous tellement ? Vous voyez beau plus que les simples gens. Qu'il soit tranquille, ce Javroz, ou bien qu'il brame puissamment : elles y coulent comment pour ce qui est de la couleur: vous, vos prières ?

L'an tóttè, on NOM, bâ dèjj ha dagne a fyêr hou j' Àrè :
di couí, on couí, di couí, chî couí, di couí, nouí couí
On pouí lè j'ouír dú Brèmingâ, quan l'chèlà l'y àrè
chon yè dè vatse, lé, in narihlyin, chu chon vèrcouí !

Elles ont toutes un NOM, en bas sous cette dague de clocher à frapper ces heures : des fois une fois, des fois six fois, des fois neuf fois. On peut les ouïr depuis le sommet de Brémingard, quand le soleil l'ouvre, cet œil de vache, en reniflant, le museau en haut sur sa poutre à liens à lui ?

Atan por Là tyè po ti hou qu vindran apri,
Dyú châ vouér vo j'in d'an balyi, din l' tin, dè Mèschè
Chignà è Bordzê : è lè chugnîvan, lou promèschè :
Lè dzin, adon, payîvan chin,tan pa pètyi !

Autant pour Eux que pour tous ceux qui viendraient après, Dieu sait combien ils Vous en ont payées, dans le temps, de ces messes, Seigneurs et Bourgeois : et ils les signaient d'une croix, leurs promesses : en ce temps-là, les gens payaient cela tant par péché !

Ma c'min lè fér vretâblyamin , hou drôl dè búyè
tot'in Latin ? Lè mólyè mî tyè ha litya,
li, cha tsoudère hou bôgo gri . On d'rê qu'l'y dzúyè
a ch' invôlâ, pu a l'y rêtsère, inque, a mitya !

Mais comment les faire véritablement, ces drôles de lessives: tout en latin ? Ils les mouille mieux que cette liqueur de petit-lait ne mouille, elle, sa propre chaudière, ces voûtes grises de chapelles : on dirait qu'il y joue, à s'envoler puis à y retomber là, à moitié !

L'è tyè qu'la fâ a pèlâ, ha chouârta dè lârniche
qu' no j'an ti' in no ? H'îvouè bènête, ou hou rablyè
di ryô bramyà ? Crêdèvo pâ, qu' po ha routhiche,
l'ouîra è la nê, la plyodze è l'Tin, l'an mé d'èffè ?

C'est quoi, qui lui fait le mieux lâcher le poil de la bête en quittant l'alpage, à cette sorte de cupidité que tous nous avons en nous ? Cette eau bénite ou ces racloirs de riaux-brameurs ? Ne croyez-vous pas que, contre cette roserie des hommes, le vent d'ouest, la neige, la pluie et le Temps qui passe, ont plus d'effet ?

Pa chi COVIN, to vindrî CHIN... tyè dè prèyi ?
Îthè Vo don, ti, chin pètyi, vo, blyan j'apôtro.
N'in d'a qu'no dyon qu'vo j'i catyi bin mé d'on lôchtro
è qu'nyon, l'a Dyú, è nyon, l'voudê , rin tyè por li ...

Par ce COUVENT, tout ne deviendrait SAINT ... que de prier ? Etes-vous donc tous sans péché, vous, blancs Apôtres. Il y en a qui disent que vous avez caché bien plus qu'un brigand de grand chemin, et que personne n'a Dieu, et personne, ce vaudois de diable, rien que , pour lui ...

10/2006

À la lecture de «HISTOIRE DE LA VALSAINTE» par D. A Courtray